

National Defence

Défense nationale

Ottawa (Ontario)

K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale

National Defence Headquarters Ottawa, Ontario K1A 0K2

# REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

## **RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS** À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC 11 Laurier St. / 11 rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

#### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

#### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

 Title/Titre
 Solicitation No – N° de l'invitation

 Filter Element, Intake Air Cleaner
 W8482-178697/A

 Date of Solicitation – Date de l'invitation
 November 14, 2016

 Address Enquiries to – Adresser toutes questions à
 Peter Lagace

 D MAR P 4-3-2-3
 Peter.Lagace @forces.gc.ca

 Telephone No. – N° de téléphone
 FAX No – N° de fax

 Destination
 See herein

#### Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required - Livraison exigée April 28, 2017	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison so	ciale et adresse du fournisseur
Name and title of person authorized to	sign on behalf of vendor (type or
i vanie and the of person autionized to	sign on benan of vendor (type of
print) - Nom et titre de la personne auto (caractère d'imprimerie)	orisée à signer au nom du fournisseur
1 / 1	orisée à signer au nom du fournisseur Title/Titre

# Canada

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

On - le : January 4, 2017

At - à : 14 :00 EST

File No. - N° du dossier W8482-178697/A

# TABLE OF CONTENTS

PART 1	- GENERAL INFORMATION	. 3
1.1 1.2 1.3 1.4	SECURITY REQUIREMENTS REQUIREMENT DEBRIEFINGS TRADE AGREEMENTS	.3 .3
PART 2	2 - BIDDER INSTRUCTIONS	. 3
2.1 2.2 2.3 2.4 2.5	STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS SUBMISSION OF BIDS ENQUIRIES - BID SOLICITATION APPLICABLE LAWS SACC MANUAL CLAUSE	3 4 4
PART 3	- BID PREPARATION INSTRUCTIONS	.4
3.1	BID PREPARATION INSTRUCTIONS	.4
PART 4	- EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	. 5
4.1 4.2	EVALUATION PROCEDURES BASIS OF SELECTION	
PART 5	- CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	. 6
5.1 5.2	Certifications Required with the Bid Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information	
PART 6	- RESULTING CONTRACT CLAUSES	. 8
6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 6.7 6.8 6.9 6.10 6.11 6.12	SECURITY REQUIREMENTS	8 8 9 10 11 11 11
ANNEX	"A" LINE ITEM DETAILS	13
ANNEX	B – BASIS OF PAYMENT	14
ANNEX	C - ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS	15

Buyer ID - Id de l'acheteur 22B CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

File No. - N° du dossier W8482-178697/A

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

#### 1.1 Security Requirements

There is no security requirement applicable to this Contract.

#### 1.2 Requirement

The Requirement is detailed in Annex "A", Line Item Details.

## 1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

#### **1.4 Trade Agreements**

"The requirement is subject to the provisions of the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT)."

#### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

#### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The <u>2003</u> (2016-04-04) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

a) Section 01, Integrity Provisions, is deleted in its entirety and replaced by:

By submitting a bid, the Bidder certifies that it complies with the <u>Code of Conduct for</u> <u>Procurement (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/index-eng.html)</u> and agrees to be bound by its terms. The Bidder also certifies that it complies with the terms of section 18 of the Government Contracts Regulations, (SOR/87-402).

- b) Section 02, Procurement Business Number is deleted in its entirety.
- c) Section 05, Submission of Bids Subsection 2(d) is deleted and replaced by:

It is the Bidder's responsibility to:

(d) Send its bid only to the Bid Receiving Unit – PWGSC, as specified on page 1 of the bid solicitation.

#### 2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

t File No. - N° du dossier W8482-178697/A Buyer ID - Id de l'acheteur 22B CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## 2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 7 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

## 2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

## 2.5 SACC Manual Clause

B1000T (2014-06-26) Condition of Materiel – Bid

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

## 3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I:	Technical Bid (1 hard copy)
Section II:	Financial Bid (1 hard copy)
Section III:	Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process <u>Policy on Green</u> <u>Procurement</u> (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policyeng.html). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) Use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

File No. - N° du dossier W8482-178697/A

## Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

## Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

## 3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "C" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "C" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

## 3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

C3010T (2014-11-27), Exchange Rate Fluctuation Risk Mitigation

## 3.1.3 Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

## 4.1 Evaluation Procedures

Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.

## 4.1.1 Technical Evaluation

## 4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Bidders must indicate the Part Number and the NSCM/NCAGE they are offering.

**4.1.1.2 Mandatory Technical Evaluation Criteria – Equivalent and Substitute Products** Bidders proposing an Equivalent or a Substitute Product must indicate the brand name and model and/or Part Number and the NSCN/NCAGE they are offering.

Refer to 4.1.1.2.1 B3000T Equivalent Products.

## 4.1.1.2.1 SACC Clauses

B3000T (2006-06-16) Equivalent Products

## 4.1.2 Financial Evaluation

A0222T (2014-06-26), Evaluation of Price - Canadian / Foreign

## 4.2 Basis of Selection

A0069T (2007-05-25), Basis of Selection

File No. - N° du dossier W8482-178697/A Buyer ID - Id de l'acheteur 22B CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

## 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

## 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u> (<u>http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html</u>), the Bidder must provide with its bid the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

## 5.1.2 Declaration of Convicted Offences

As applicable, pursuant to subsection Declaration of Convicted Offences of section 01 of the Standard Instructions, the Bidder must provide with its bid, a completed <u>Declaration Form</u> (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-eng.html), to be given further consideration in the procurement process.

## 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

## 5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u> (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politiquepolicy-eng.html), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

## 5.2.2 Integrity Provisions – List of Names

Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder.

Bidders bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner(s).

Bidders bidding as societies, firms or partnerships do not need to provide lists of names.

## 5.2.3 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website

File No. - N° du dossier W8482-178697/A

(http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human\_rights/employment\_equity/federal\_contractor\_p rogram.page?&\_ga=1.229006812.1158694905.1413548969).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid " list at the time of contract award.

File No. - N° du dossier W8482-178697/A

# PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

## 6.1 Security Requirements

There is no security requirement applicable to the Contract.

## 6.2 Requirement

The requirement is detailed in Annex "A", Line Item Details.

## 6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard</u> <u>Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standardacquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

## 6.3.1 General Conditions

The <u>2010A</u> (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract, with the following modifications:

a. Definition of Minister is modified as follows:

"Canada", "Crown", "Her Majesty" or "the Government" means Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister of National Defence and any other person duly authorized to act on behalf of that minister or, if applicable, an appropriate minister to whom the Minister of National Defence has delegated his or her powers, duties or functions and any other person duly authorized to act on behalf of that minister.

## 6.4 Term of Contract

## 6.4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before \_\_\_\_\_\_.

## 6.4.2

The Department of National Defence reserves the right to ask for earlier or later delivery in the March / April timeframe.

## 6.4.3 Delivery Points

Delivery of the requirement will be made to delivery point(s) specified at Annex "A" of the Contract.

## 6.5 Authorities

## 6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Title: Organization: Directorate: Address:

Telephone: Facsimile: E-mail address:

File No. - N° du dossier W8482-178697/A

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

## 6.5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

## To be provided at contract award

Name: Title: Organization: Address: Telephone: Facsimile: E-mail:

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

## 6.5.3 Contractor's Representative

Name: Title: Organization: Address: Telephone: Facsimile: E-mail:

## 6.6 Payment

## 6.6.1 <u>C0207C</u> Basis of Payment – Firm Price

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price, as specified in the contract, for a cost of \$\_\_\_\_\_. Customs duties are included and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

## 6.6.2 Basis of Payment

H1001C (2008-05-12) Multiple Payments

## 6.6.3 Limitation of Price

C6000C 2011-05-16 Limitation of Price

## 6.6.4 SACC Manual Clauses

<u>C2605C</u>	Canadian Customs Duty and Sales Tax - Foreign-based Contractor	(2008-05-12)
<u>C2608C</u>	Canadian Customs Documentation	(2015-02-25)
<u>C2610C</u>	Customs Duties - Department of National Defence - Importer	(2007-11-30)

File No. - N° du dossier W8482-178697/A

## 6.7 Shipping

- The Contractor must ship the goods prepaid DDP Delivered Duty Paid (see below). Unless
  otherwise directed, delivery must be made by the most economical means. Shipping charges
  must be shown as a separate item on the Contractor's invoice. The Contractor is responsible for
  all delivery charges, administration, costs and risks of transport and customs clearance, including
  the payment of customs duties and Applicable Taxes.
- 2. The Contractor must deliver the goods to Canadian Forces (CF) Supply Depots by appointment only. The Contractor or its carrier must arrange delivery appointments by contacting the Depot Traffic Section at the appropriate location shown below. The consignee may refuse shipments when prior arrangements have not been made.
- a. 2B1 CF Esquimalt Esquimalt, B.C. Telephone: 250-363-4963
- b. 7H1 CF Halifax Halifax, N.S. Telephone: 902-427-1441

## 6.8 Invoicing Instructions

H5001C (2008-12-12) Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Invoices must be submitted on the supplier's own invoice form and must be prepared to show:

- a) The date
- b) Name and address of the consignee(s)
- c) Item number, quantity, part number, reference number and description
- d) Contract numbers.
- 2. Invoices must be distributed as follows:
- a. The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee for certification and payment.

Item 1:

Department of National Defence Maritime Forces Atlantic Accts Payable Bldg. S-90, Room 334 2686 Sextant Lane, Stadacona PO Box 99000 Stn Forces Halifax, NS B3K 5X5 Canada

Item 2: Department of National Defence Base Logistics Officer CFB Esquimalt STN Forces, P.O. Box 17000 Victoria, BC V9A 7N2 Canada File No. - N° du dossier W8482-178697/A

## b. One (1) copy must be forwarded to:

Department of National Defence 101 Colonel By Drive Ottawa, Ontario K1A 0K2 Attention: D Mar P 4-3-2-3

- b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.
- c. one (1) copy must be forwarded to the consignee.

## 6.9 Certifications

## 6.9.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

## 6.10 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

## 6.11 **Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) The Articles of Agreement;
- (b) <u>2010A</u> (2016-04-04) General Terms and Conditions Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex "B" Line Item Details;
- (d) The Contractor's bid date\_\_\_\_.

## 6.12 SACC Manual Clauses

<u>A9006C</u> (2012-07-16) Defence Contract <u>D2000C</u> (2007-11-30) Marking <u>D2001C</u> (2007-11-30) Labelling <u>B7500C</u> (2006-06-16) Excess Goods

## Packaging:

D3018C (2014-09-25) Packaging Requirement using Specification D-LM-008-036/SF-000

The Contractor must prepare all items for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification *D-LM-008-036/SF-000*, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package all items in quantities of one (1 by package).

<u>D2025C</u> (2013-11-06) Wood Packaging Materials <u>D6010C</u> (2007-11-30) Palletization

## **Quality Assurance:**

<u>D5540C</u> (2010-08-16) ISO 9001:2008 Quality Management Systems - Requirements (Quality Assurance Code Q)

**<u>D5510C</u>** (2014-06-26) Quality Assurance Authority (Department of National Defence) - Canadian-based Contractor

## OR

<u>D5515C</u> (2010-01-11) Quality Assurance Authority (Department of National Defence) - Foreign-based and United States Contractor

D5604C (2008-12-12) Release Documents (Department of National Defence) - Foreign-based Contractor **OR** 

<u>D5605C</u> (2010-01-11) Release Documents (Department of National Defence) - United States-based Contractor

## OR

<u>D5606C</u> (2012-07-16) Release Documents (Department of National Defence) - Canadian-based Contractor

D5620C (2012-07-16) Release Documents – Distribution

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- a. One (1) copy mailed to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- b. Two (2) copies with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- c. One (1) copy to the Contracting Authority;
- d. One (1) copy to:

National Defence Headquarters Mgen George R. Pearkes Building 101 Colonel By Drive Ottawa, ON K1A OK2 Attention: D Mar P 4-3-2-3

- e. One (1) copy to the Quality Assurance Representative;
- f. One (1) copy to the Contractor; and
- g. For all non-Canadian contractors, one (1) copy to:

DQA/Contract Administration National Defence Headquarters Mgen George R. Pearkes Building 101 Colonel By Drive Ottawa, ON K1A OK2

E-mail: ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca.

COPY TO: D Mar P 4-3-2-3

 $\begin{array}{l} \mbox{Solicitation No. - N^{\circ} de l'invitation} \\ W8482\mbox{-}178697/A \\ \mbox{Client Ref. No. - N^{\circ} de réf. du client} \end{array}$ 

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur 22B CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

File No. - N° du dossier W8482-178697/A

## ANNEX "A" LINE ITEM DETAILS

	2						1	Item / Article					
Name of Manufacturer / Nom du Fabricant Altair Technology Ltd.	K8990	NCAGE / NSCM	GTX146/00313F	P/N	Altair Technology Ltd.	Name of Manufacturer / Nom du Fabricant	K8990	NCAGE / NSCM	GTX146/00313F	P/N	Part Number Requested / Numéro de pièce demandé		
Name of Manufacturer / Nom du Fabricant		NCAGE / NSCM		P/N		Name of Manufacturer / Nom du Fabricant		NCAGE / NSCM		P/N	Or Equivalent / Ou Équivalent If offering an equivalent specify below / Veuillez indiquer lorsqu'un article équivalent est proposé en dessous		
ELEMENT FILTRANT FILTRE A AIR, ADMISSION	Filter Element, Air Intake Cleaner		2940-99-244-9368			ELEMENT FILTRANT FILTRE A AIR,ADMISSION	Filter Element, Air Intake Cleaner		2940-99-244-9368		Description / Description		
	EA / CH						EA / CH				Unit of Issue / Unité de distribution		
	200						300	Quantity / Quantité					
Victoria, BC, V9C 1B0 Canada	Deparment of National Defence CFB Esquimalt ATTN: Receiving BLDG 66 Colwood Victoria, BC, V9C 1B0 Canada						Detence CFB Halifax Main Warehouse Bldg D-206 Door 1 thru 13	Destination Address / Adresse de la destination					
Victoria, BC, V9A 7N2 Canada	Deparment of National Defence P.O. Box 99000, Stn Forces Halfax, NS, B3K 5X5 Canada						Invoice Address / Adresse de facturation						
	NO / NON	NO / NON						Security Requirement/ Besoin de Sécurité					
	۹					Quality Assurance Code (QA)/ Code de l'Assurance de la Qualité							
	NO/NON						Controlled Goods (CTAT or ITAR) / Marchandises Contrôlées (ATTC ou ITAR)						
	NAFTA / AIT				ds Trade R) Agreements s Accords R) commerciaux								

Page 13 of - de 15

 $\begin{array}{l} \mbox{Solicitation No. - N^{\circ} de l'invitation} \\ W8482\mbox{-}178697/A \\ \mbox{Client Ref. No. - N^{\circ} de réf. du client} \end{array}$ 

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur 22B CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

File No. - N° du dossier W8482-178697/A

	ANNEX B – BASIS OF PAYMENT													
	N												Item / Article	
	P/N NCAGE / NSCM Name of Manufacturer / Nom du Fabricant					P/N NCAGE / NSCM Name of Manufacturer / Nom du Fabricant						Part Number / Numéro de pièce		
	NSN:2940-99-244-9368 FILTER ELEMENT , INTAKE AIR CLEANER FILTRE A AIR, ADMISSION					ELEMENT FILTRANT FILTRE A AIR, ADMISSION	FILTER ELEMENT, INTAKE AIR CLEANER		NSN:2940-99-244-9368		Description/ Description			
	200						300						Quantity / Quantité	
									FIRM UNIT PRICE: Delivered Duty Paid (DDP), Transportation costs included / PRIX UNITAIRE FERME: Service de livraison payé, Coûts de transport compris					
Total	4 ·						• •					EXTENDED PRICE: Applicable taxes extra / PRIX UNITAIRE FERME: Taxes applicables en sus		
ä	, <u>1</u> •						м ,						Applicable taxes / Taxes applicables	
\$	v v v							۰ ۰					TOTAL PRICE: Applicable taxes Included / PRIX COMPRIS: Taxes applicables inclus	

File No. - N° du dossier W8482-178697/A

# ANNEX C - ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

As indicated in Part 3, clause 3.1.1, the Bidder must identify which electronic payment instruments they are willing to accept for payment of invoices.

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- () Direct Deposit (Domestic and International);
- () Electronic Data Interchange (EDI);
- () Wire Transfer (International Only);